

## Special-Maschinen für Bürsten-Fabrikation.

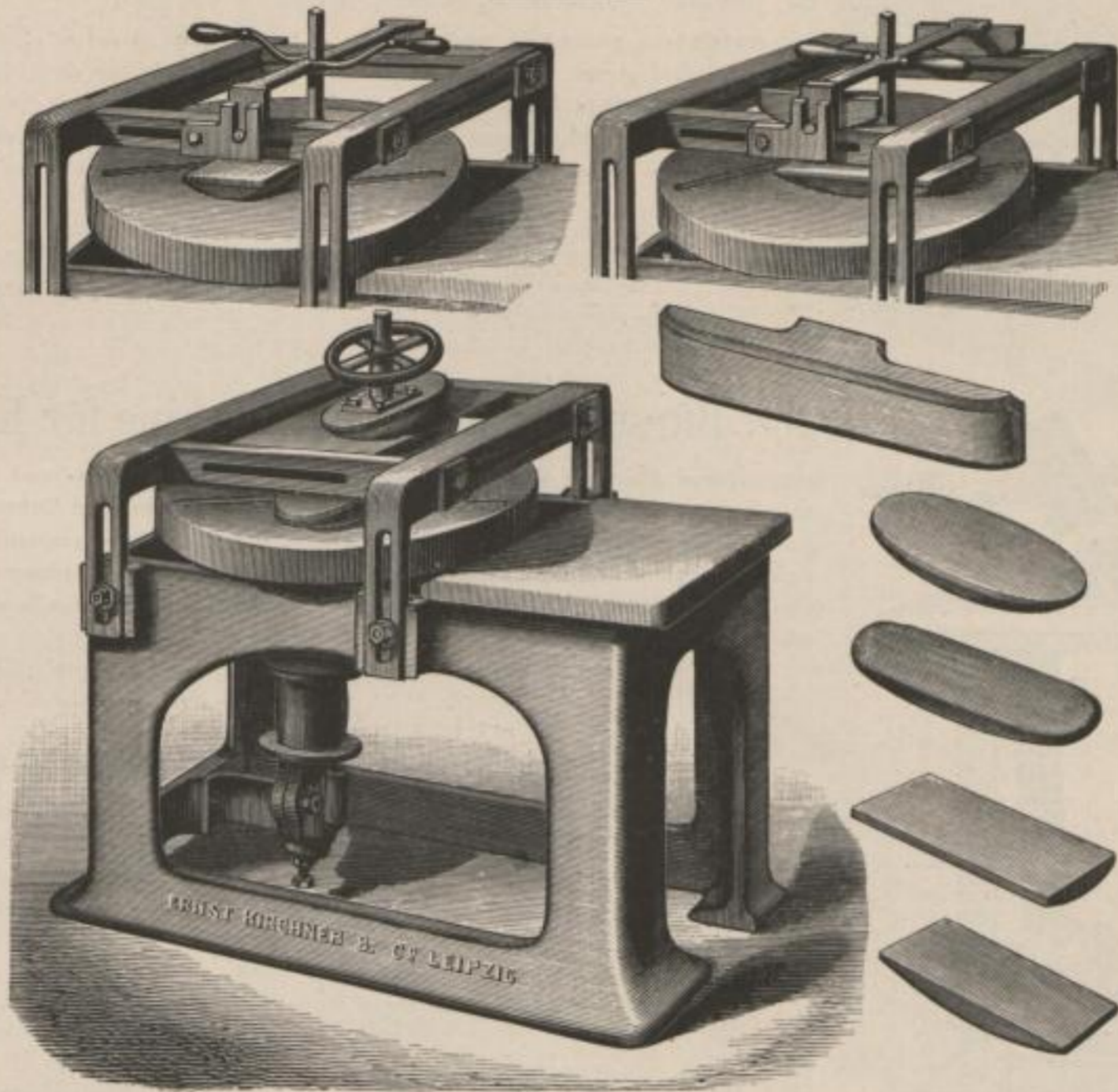
Special Machines for Brush Makers.

Machines spéciales pour la fabrication de brosses.

Máquinas especiales para la fabricación de cepillos.

Macchine speciali dalla fabbricazione di spazzole.

Telegraf:  
OS. „Ophelia“.



### OS. Hobelmaschine für gerade und gewölbte Bürstenhölzer.

Zur Massenerstellung gerader und gewölbter Bürstenhölzer ist obige Maschine sehr zu empfehlen. Dieselbe hobelt wenigstens eben soviel Bürstenhölzer, wie 5 Arbeiter in der gleichen Zeit von Hand hobeln. Zur Erzeugung von geraden Hölzern dient ein einfacher Anschlag über der Messerscheibe. Das Hobeln von gewölbten Hölzern erfolgt mittelst eines verstellbaren beweglichen Apparates über der Messerscheibe. Dieser Apparat kann, wie aus obigen 3 Abbildungen hervorgeht, für drei verschiedene Arten von Wölbungen nach einfachen anzufertigenden Holzschablonen benutzt werden. Die nöthigen Theile dazu werden mitgeliefert. Zum Antriebe ist ein Vorgelege nöthig. Kraftverbrauch circa 1 HP.

Der Apparat lässt sich auch auf vorhandenen Messerscheiben-Hobelmaschinen anbringen.

### OS. Disc Planing Machine for straight and curved brush handles.

This machine is designed for planing straight and curved surfaces of brush handles and does its work accurate and with great rapidity. We hear from our customers, that the machine performs, in a given time, as much work as 5 men can do by hand. When planing straight handles, a plain fence is used, while for curved work an adjustable attachment with plain wooden patterns is fastened over the disc cutter head. For driving, a countershaft will be required. Average Power one horse.

### OS. Machine à raboter les bois de brosses droits et bombés.

Cette machine sert à raboter les surfaces droites et bombées des bois de brosses; elle effectue ce travail proprement et avec rapidité. De l'avis d'hommes du métier, un ouvrier est à même de raboter avec cette machine autant de bois de brosses que rabotent 5 ouvriers à la main, dans la même laps de temps. —

Un guide simple sert pour le rabotage de bois droits, tandis que pour les bois bombés, on fixe un appareil mobile, avec gabarit en bois, au dessus du disque porte-outils. La commande doit avoir lieu d'une transmission intermédiaire. Force motrice: environ 1 cheval-vapeur. —